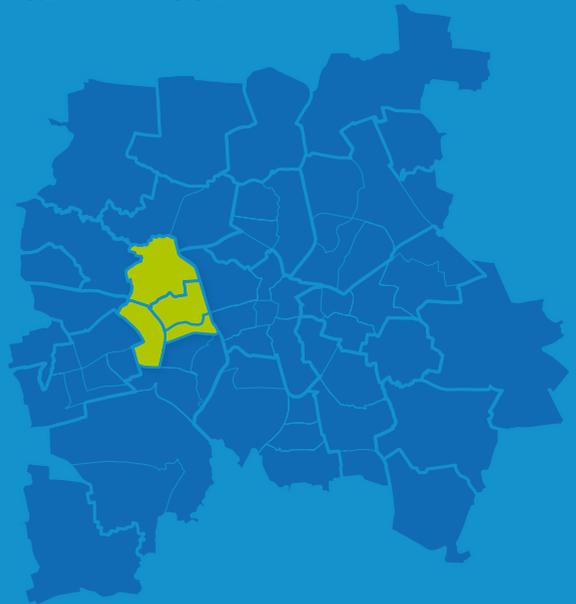


2020

# DEMOKRATIE VOR IHRER HAUSTÜR

Ihr Stadtbezirksbeirat Alt-West  
stellt sich vor



Stadt Leipzig

DEMOKRATIE.LEIPZIG.DE

# Offen für Sie – Sitzungen des Stadtbezirkbeirates Alt-West

2020

<b>08</b> Januar	<b>05</b> Februar	<b>04</b> März
<b>01</b> April	<b>06</b> Mai	<b>03</b> Juni
<b>01</b> Juli	— 20. Juli – 28. August Sitzungspause	
<b>02</b> September	<b>07</b> Oktober	<b>04</b> November
<b>02</b> Dezember		

## Wann und wo?

Sitzungstag ist in der Regel der 1. Mittwoch im Monat. Die Sitzungen beginnen jeweils 17:30 Uhr und finden im Rathaus Leutzsch (Beratungsraum 1. OG), Georg-Schwarz-Straße 140, statt.

## Hinweis auf aktuelle Terminänderungen

Teilweise fallen Sitzungen aus oder Termine ändern sich. Im elektronischen Ratsinformationssystem (ALLRIS) sowie dem Amtsblatt finden Sie die aktuellen Termine.

↳ [ratsinfo.leipzig.de](https://ratsinfo.leipzig.de)

## Liebe Leipzigerinnen und Leipziger,

»Alle Staatsgewalt geht vom Volke aus« – so steht es in Artikel 20 des Grundgesetzes für die Bundesrepublik Deutschland. Dieser Satz ist keine Worthülse, sondern er sollte und muss mit Leben gefüllt werden. Verstehen Sie diesen Satz auch als eine Einladung. Bringen Sie sich ein! Demokratie ist mehr, als nur alle vier oder fünf Jahre zur Wahl zu gehen. Sie beginnt bei Ihnen, vor Ihrer Haustür, in der Gestaltung in Ihrem Viertel, in der Schule, im Verein ... Unsere Demokratie ist nur so gut wie die Menschen, die sie mit Leben füllen.

In den Leipziger Stadt- und Ortsteilen wird die lokale Demokratie gelebt. Sie wissen selbst am besten, wo es hakt, wo Verbesserungen notwendig sind. Warten Sie nicht, bis irgendwer sich kümmert – werden Sie selbst aktiv. In den Stadtbezirksbeiräten und Ortschaftsräten kommen die Probleme Ihres Viertels auf den Tisch, werden diskutiert und es wird nach Lösungen gesucht.

Diese Broschüre gibt Ihnen Hinweise zur Arbeit der Stadtbezirksbeiräte und Ortschaftsräte an Ihrem Wohnort. Hier finden Sie Telefonnummern und Ansprechpartner/innen; hier sehen Sie auf einen Blick, wann und wo Ihr Stadtbezirksbeirat oder Ortschaftsrat tagt.

Es ist Ihre Stadt – und ich freue mich auf Ihre Ideen und Ihr Engagement.



Ihr Burkhard Jung

# Ihre Ansprechpartner/innen vor Ort: Die Stadtbezirksbeiräte Alt-West

## Enger Austausch mit dem Stadtrat

Die Stadtbezirksbeiräte arbeiten dem Stadtrat zu. Dieser setzt sich aktuell aus 70 Frauen und Männern zusammen, die Sie politisch in allen wichtigen Leipzig-Themen vertreten. Mehr zum Stadtrat finden Sie online unter:

↳ [www.leipzig.de/stadtrat](http://www.leipzig.de/stadtrat)



**Johann Simowitsch**

Stadtbezirksbeiratsvorsitzender  
[alt-west@sbb.leipzig.de](mailto:alt-west@sbb.leipzig.de)



**Sophie Binder**

vorgeschlagen durch  
Bündnis 90/Die Grünen  
[sophie.binder@sbb.leipzig.de](mailto:sophie.binder@sbb.leipzig.de)



**Eric Buchmann**

vorgeschlagen durch CDU  
[eric.buchmann@sbb.leipzig.de](mailto:eric.buchmann@sbb.leipzig.de)



**Petra Dehmel**

vorgeschlagen durch DIE LINKE  
[petra.dehmel@sbb.leipzig.de](mailto:petra.dehmel@sbb.leipzig.de)



**Anja Gippert**

vorgeschlagen durch DIE LINKE  
[anja.gippert@sbb.leipzig.de](mailto:anja.gippert@sbb.leipzig.de)



**Volker Holzendorf**

vorgeschlagen durch  
Bündnis 90/Die Grünen  
[volker.holzendorf@sbb.leipzig.de](mailto:volker.holzendorf@sbb.leipzig.de)



**Annegret Janssen**

vorgeschlagen durch  
Bündnis 90/Die Grünen  
[annegret.janssen@sbb.leipzig.de](mailto:annegret.janssen@sbb.leipzig.de)



**Nadja Meißner**

vorgeschlagen durch SPD  
[nadja.meissner@sbb.leipzig.de](mailto:nadja.meissner@sbb.leipzig.de)



**Tobias Möller**

vorgeschlagen durch  
Bündnis 90/Die Grünen  
[tobias.moeller@sbb.leipzig.de](mailto:tobias.moeller@sbb.leipzig.de)



**Thomas-Friedrich  
Naumann**

vorgeschlagen durch DIE LINKE  
[thomas-friedrich.naumann@sbb.leipzig.de](mailto:thomas-friedrich.naumann@sbb.leipzig.de)



**Almut Reimann**

vorgeschlagen durch DIE LINKE  
[almut.reimann@sbb.leipzig.de](mailto:almut.reimann@sbb.leipzig.de)



**Lutz Riedel**

vorgeschlagen durch AFD  
[lutz.riedel@sbb.leipzig.de](mailto:lutz.riedel@sbb.leipzig.de)

# Wie der Stadtbezirksbeirat lokale Demokratie fördert

## 5 Jahre

arbeitet der Beirat zusammen, bis er neu bestellt wird

Sie haben Anregungen, wie Ihr Viertel noch lebenswerter wird? Dann wenden Sie sich an Ihren Stadtbezirksbeirat. Er ist einer Ihrer direkten Ansprechpartner, um Ideen, Probleme und Veränderungen vor der Haustür aufzugreifen. Elf Bürger/innen Ihres Stadtbezirks beraten regelmäßig über Anträge des Stadtrates und Vorlagen der Stadtverwaltung, die Ihre unmittelbare Umgebung betreffen – vom Gehweg über die Grundschule bis zum Park. Und sie hören allen Nachbarn/innen genau zu: Drückt irgendwo der Schuh, kann der Stadtbezirksbeirat das Thema in den Stadtrat einbringen. Dort muss darüber diskutiert werden.

Mit jeder Wahl des Leipziger Stadtrates setzt sich auch Ihr Stadtbezirksbeirat neu zusammen. Je nach Wahlergebnis bestimmen die Parteien im Stadtrat elf Einwohner/innen des Stadtbezirks als ehrenamtliche Mitglieder des Stadtbezirksbeirates. Es können sich auch parteilose Mitglieder beteiligen, sofern sie von einer gewählten Partei unterstützt werden. Zusätzlich beauftragt der/die Oberbürgermeister/in die bzw. den Vorsitzende/n im Einvernehmen mit dem Stadtbezirksbeirat.

## Wie der Stadtbezirksbeirat arbeitet

### Einmal im Monat, immer öffentlich

Der Stadtbezirksbeirat tagt einmal monatlich in einer öffentlichen Sitzung. Hier erfahren Sie frühzeitig von aktuellen Plänen und können eigene Anfragen stellen.

### Debatten, die Ihr Viertel betreffen

In den Sitzungen werden Themen und Probleme Ihres Stadtbezirks behandelt. Die Tagesordnungen sind im Amtsblatt und online einsehbar. Auch die Protokolle sind öffentlich.

### Direkter Draht zu Stadtrat und Ämtern

Der Stadtbezirksbeirat kann Anträge an den Stadtrat verweisen. Außerdem erläutern in den Beiratssitzungen Mitarbeiter/innen der Fachämter ihre Pläne.

### Weitere Informationen

↳ [www.leipzig.de/stadtbezirksbeirat](http://www.leipzig.de/stadtbezirksbeirat)

IHR STADTBEZIRK  
LEIPZIG-ALT-WEST



# ALT-WEST

-  Tagungsort
-  Bürgeramt
-  Bibliothek
-  Schule
-  Schwimmhalle
-  Sportanlage



# Hier tagt Ihr Stadtbezirksbeirat Alt-West

## Tagungsort

Rathaus Leutzsch  
Georg-Schwarz-Str. 140  
04179 Leipzig

## Wo genau?

Beratungsraum  
1. Etage



Das Gebäude ist für Rollstuhlfahrer voll zugänglich, auch Aufzüge und barrierefreie Toiletten sind vorhanden.



# Mit welchen Themen beschäftigt sich Ihr Stadtbezirksbeirat

- ↘ Mit Ehrungen von herausragenden Personen des Stadtbezirks
- ↘ Mit aktuellen Fragen zu sozialen bzw. kulturellen Angelegenheiten in Ihrem Stadtteil
- ↘ Mit weiteren Themen, die in Ihrem Viertel für Diskussionen sorgen – diese kann der Stadtbezirksbeirat als Antrag an den Stadtrat verweisen
- ↘ Mit Standort- und Gestaltungsfragen beim Bau oder der Sanierung von öffentlichen Sport- und Spielplätzen sowie Parks
- ↘ Mit Maßnahmen zur Beruhigung und Führung des Verkehrs in Ihrem Bezirk
- ↘ Zuletzt hat sich Ihr Stadtbezirksbeirat u. a. beschäftigt mit: Bau- und Finanzierungsbeschluss Bushaltestellen S-Bahnhof Plagwitz, Bebauungsplan Nr. 456 »Alfred-Kunze-Sportpark«, Bestätigung der Sanierung des Jugend- und Freizeitzentrums (»Hexenhaus«) der Nachbarschaftsschule, Liebesinsel Leutzsch in städtischer Hand belassen und Schulnamensgebung für die 157. Schule.
- ↘ Mit der Benennung von Straßen, Plätzen und Einrichtungen der Stadt Leipzig
- ↘ Mit der Aufstellung und Änderung von Bebauungsplänen in Ihrer direkten Umgebung
- ↘ Mit dem Planen neuer Nutzungen oder Aufgaben von städtischen Einrichtungen wie Bibliotheken, Schulen oder Sporthallen
- ↘ Mit Änderungen von Grenzen zwischen Ihrem und einem anderen Stadtbezirk oder Ortsteil

## Tagesordnungen

Tagesordnungen und Protokolle Ihres Stadtbezirksbeirates finden Sie im elektronischen Ratsinformationssystem (ALLRIS).

↘ [ratsinfo.leipzig.de](https://ratsinfo.leipzig.de)

# Welchen politischen Einfluss hat Ihr Stadtbezirksbeirat

Der Stadtbezirksbeirat kann zwar keine rechtlich bindenden Entscheidungen treffen, aber er hat ein Anhörungsrecht. Das heißt, bei allen Themen, die Ihren Stadtteil betreffen, muss der Stadtrat die Interessen und Empfehlungen des Stadtbezirksbeirates anhören. Erst danach darf eine Entscheidung getroffen werden.

Ihr Beirat kann zudem Anträge aus Ihrem Viertel beim Stadtrat einreichen – die entsprechenden Ausschüsse im Stadtrat und Fachämter müssen sich daraufhin mit dem Thema beschäftigen. Ein enger Draht zu den Ämtern ist auch durch den Vorsitz der Stadtbezirksbeiräte sichergestellt: Denn den übernehmen immer Bedienstete der Leipziger Stadtverwaltung, die von dem/der Oberbürgermeister/in im Einvernehmen mit dem Stadtbezirksbeirat für eine Wahlperiode beauftragt werden.

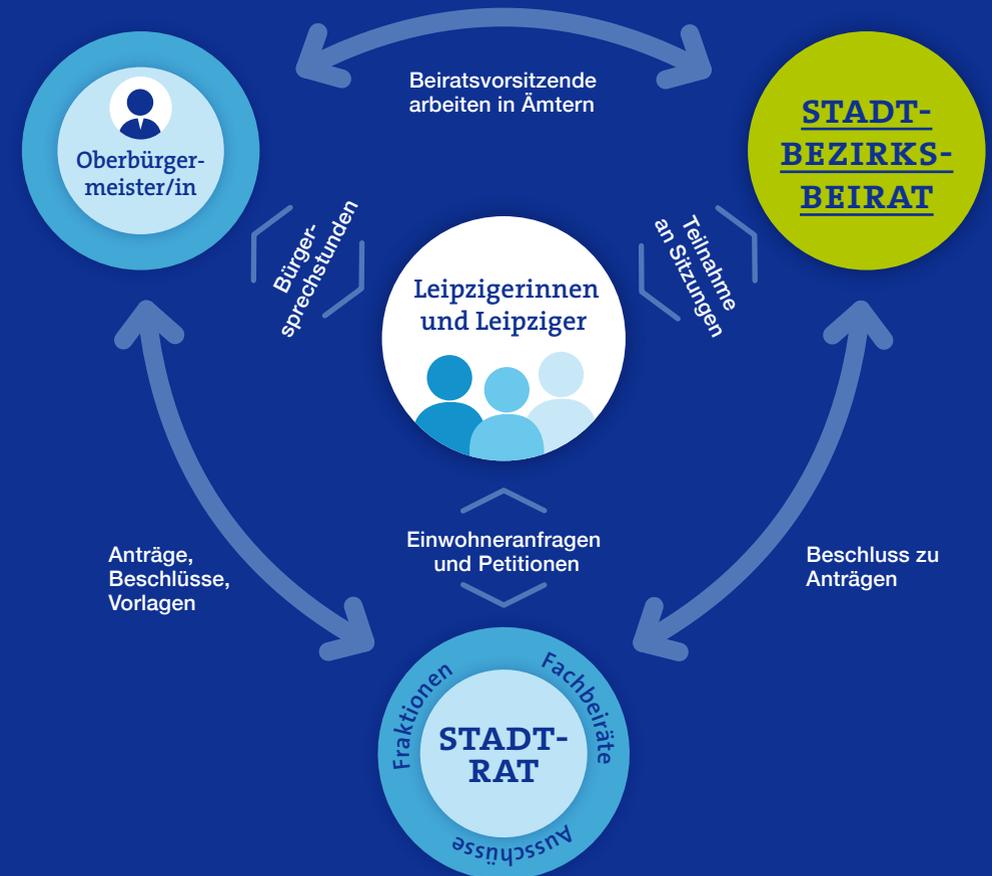
## 3–4 Anträge

bringt der Beirat durchschnittlich pro Jahr im Stadtrat ein

## Wie können Sie sich beteiligen?

- Kommen Sie zu den öffentlichen Sitzungen Ihres Stadtbezirksbeirates – die Tagesordnungen bieten immer die Gelegenheit für Einwohneranfragen
- Geben Sie einen formlosen Brief mit Ihren Anregungen in einem Bürgeramt ab. Er wird von dort an den Stadtbezirksbeirat oder die Stadtverwaltung weitergeleitet
- Bewerben Sie sich bei der nächsten Stadtratswahl für einen Platz im Stadtbezirksbeirat – entweder als Mitglied oder mit der Unterstützung einer gewählten Partei

## Wie Stadtpolitik in Leipzig funktioniert



### AUSSCHÜSSE

In Ausschüssen beraten sich die Stadträte/innen ausführlich zu bestimmten Themenbereichen, z.B. Kultur, Sport oder Finanzen.

### FACHBEIRÄTE

Stadträte/innen tauschen sich hier mit Experten/innen über Interessen einzelner Gruppen aus, z.B. von Kindern und Senioren/innen.

### DEZERNATE

Dezernate verantworten bestimmte Aufgabenbereiche, z.B. Verwaltung, Umwelt und Jugend. Ihnen sind die Ämter untergeordnet.

### STADTBEZIRKSBEIRAT

Leipzig ist in mehrere Stadtbezirke gegliedert. Jeder hat einen eigenen Beirat, der den Stadtrat zu lokalen Themen berät.

### ANTRÄGE

Jeder Stadtbezirksbeirat kann sich mit wichtigen Bezirksthemen an den Stadtrat wenden. Dieser muss sich damit befassen.

### FRAKTIONEN

Die gewählten Stadträte/innen einer Partei arbeiten meist als Fraktion zusammen. Im aktuellen Stadtrat gibt es sechs Fraktionen.

# Lokale Demokratie im Stadtrat mitgestalten – vier Möglichkeiten



## Einwohneranfragen

Sie können als Leipziger Einwohnerin und Einwohner auch dem Stadtrat Anregungen und Vorschläge zur Entwicklung Leipzigs zukommen lassen. Ihre Anfrage muss 15 Tage vor der nächsten Ratsversammlung im Büro für Ratsangelegenheiten eingehen. Der/die Oberbürgermeister/in entscheidet anschließend mit dem Ältestenrat, ob auf die Anfrage mündlich in der Ratsversammlung oder schriftlich eingegangen wird.



## Petitionen

Sie haben Bitten, Beschwerden und Forderungen zur Arbeit der Leipziger Ämter, Einrichtungen und Politik? Dann nehmen Sie Ihr Grundrecht auf Petitionen wahr. Unabhängig von der Staatsbürgerschaft oder dem Alter können Sie eine Petition bei der Stadt Leipzig einreichen – auch online. Erkennt der Petitionsausschuss Ihren Antrag an, leitet er ihn an die betreffenden Ämter weiter und holt Stellungnahmen ein.



## Beteiligungsverfahren

Möchten Sie Ihren Stadtteil mitgestalten? Unterschiedliche Beteiligungsverfahren ermöglichen es Ihnen, auf Augenhöhe mit Fachleuten und Politiker/innen zu diskutieren. Hier lassen sich eigene Erfahrungen und Wünsche zu allgemeinen oder stadtbezirksrelevanten Themen einbringen – und gemeinsam Lösungen finden. Aktuell ist Ihre Meinung u.a. beim Ersatzneubau Georg-Schwarz-Brücken einschließlich Umbau Am Ritterschlößchen gefragt.



## Bürgersprechstunden

Regelmäßig können Sie in Bürgersprechstunden mit dem/der Oberbürgermeister/in ins Gespräch kommen. Zudem trifft sich der/die Oberbürgermeister/in einmal im Jahr zu einem Austausch mit Kindern und Jugendlichen. Auch die Fachbürgermeister/innen laden regelmäßig zu öffentlichen Diskussionen und Veranstaltungen ein. Alle Sprechstunden finden abwechselnd im Stadtbüro oder in einem Leipziger Ortsteil statt.

## Weitere Informationen

↳ [www.leipzig.de/buergerbeteiligung](http://www.leipzig.de/buergerbeteiligung)

# Service: Hier finden Sie Informationen zur lokalen Politik

## Elektronisches Ratsinformationssystem (ALLRIS)

ALLRIS ist das elektronische Recherchesystem zur Leipziger Stadtpolitik. Hier lassen sich Termine, Protokolle, Tagesordnungen, Vorlagen, Anträge, Beschlüsse und Petitionen einsehen.

↳ [www.ratsinfo.leipzig.de](http://www.ratsinfo.leipzig.de)

## Nächstgelegenes Bürgeramt

Im Bürgeramt können Sie nicht nur wichtige Dokumente wie den Personalausweis beantragen. Sie haben hier auch die Möglichkeit, einen formlosen Brief mit Anregungen an den Stadtrat und die Fachämter abzugeben.

## Bürgeramt Leutzsch

Rathaus Leutzsch  
Georg-Schwarz-Straße 140

## Kontakt

Telefon: 0341 123-0

## Öffnungszeiten

Mo 9–16 Uhr  
Di und Do 9–18 Uhr  
Mi 9–14 Uhr  
Fr 9–12:30 Uhr

## Stadtbüro

Hier finden regelmäßige Sprechstunden mit dem/der Oberbürgermeister/in und den Bürgermeister/innen statt. Darüber hinaus können Sie sich im Stadtbüro zur Stadtentwicklung informieren und Ihre Hinweise dazu einbringen. Außerdem bietet das Stadtbüro umfangreiches Informationsmaterial zu Themen der Stadt.

↳ [www.leipzig.de/stadtbuero](http://www.leipzig.de/stadtbuero)



**0341 123-0**  
Bürgertelefon Leipzig

Montags bis freitags zwischen 7:30 und 18 Uhr beantworten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am Bürgertelefon Ihre Fragen zu allen Belangen der Stadtverwaltung.



IHRE BEHÖRDENNUMMER

Das Bürgertelefon erreichen Sie auch unter der Deutschland-Nummer 115.

## Ordnungstelefon

Ihnen ist etwas Störendes oder Negatives im Stadtbild aufgefallen? Wenden Sie sich einfach an das Ordnungstelefon.

Telefon: 0341 123-8888

## **Impressum**

### **Herausgeber:**

#### **Stadt Leipzig**

Der Oberbürgermeister  
Büro für Ratsangelegenheiten

Martin-Luther-Ring 4–6, 04109 Leipzig

E-Mail: [bfr@leipzig.de](mailto:bfr@leipzig.de)

### **Fotos:**

Matthias Knoch, Foto Rechnitz

### **Konzept, Text und Gestaltung:**

Anna Ihle und Jens Wollweber

### **Redaktionsschluss:**

März 2020